

## 500078-2026 - Kompetizzjoni

Franza – Servizi operazzjonali tal-faċilitajiet sportivi – Concession de services pour la gestion et l'exploitation de la patinoire

OJ S 137/2026 20/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Mairie de Champigny-sur-Marne

Email: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Concession de services pour la gestion et l'exploitation de la patinoire

Deskrizzjoni: Concession de services pour la gestion et l'exploitation de la patinoire

Identifikatur tal-proċedura: 602c954d-7e88-49c5-a5a8-4443e5d1643d

Identifikatur intern: 26D057

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 92610000 Servizi operazzjonali tal-faċilitajiet sportivi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 92610000 Servizi operazzjonali tal-faċilitajiet sportivi

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: 14 rue Louis Talamoni

Belt: Champigny-sur-Marne

Kodiċi postali: 94507

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Pajjiż: Franza

##### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 5 404 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/23/UE

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

### 5. Lott

---

#### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Concession de services pour la gestion et l'exploitation de la patinoire

Deskrizzjoni: Concession de services pour la gestion et l'exploitation de la patinoire

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 92610000 Servizzi operazzjonali tal-faċilitajiet sportivi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 92610000 Servizzi operazzjonali tal-faċilitajiet sportivi

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: 14 rue Louis Talamoni

Belt: Champigny-sur-Marne

Kodiċi postali: 94507

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Pajjiż: Franza

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/12/2026

Tul ta' żmien: 108 Xhur

**5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 5 404 000,00 EUR

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1823466>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: AW Solutions

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1823466>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif de Melun

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Mairie de Champigny-sur-Marne  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Tribunal administratif de Melun

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Avenue-Web Systèmes  
Numru tar-reġistrazzjoni: 2E8197C9-9028-A3BF-023FF1AB34A4AD7C  
Belt: Seyssinet-Pariset  
Kodiċi postali: 38170  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Isère (FRK24)  
Pajjiż: Franza  
Email: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)  
Telefown: +33480041260  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Mairie de Champigny-sur-Marne  
Numru tar-reġistrazzjoni: 52530  
Indirizz postali: 14 rue Louis Talamoni  
Belt: Champigny-sur-Marne  
Kodiċi postali: 94507  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-de-Marne (FR107)  
Pajjiż: Franza  
Punt ta' kuntatt: JEANNE Laurent  
Email: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
Telefown: 0145164202  
Indirizz tal-internet: <http://www.champigny94.fr>  
Profil tax-xerrej: <http://www.champigny94.fr/economie-et-emploi/vie-economique/marches-publics>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Xerrej

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Mairie de Champigny-sur-Marne  
Numru tar-reġistrazzjoni: 2E8197E9-C0B5-B85C-EC907F18E9B83EE7  
Indirizz postali: 14 rue Louis Talamoni  
Belt: Champigny-sur-Marne  
Kodiċi postali: 94507  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Val-de-Marne (FR107)  
Pajjiż: Franza  
Email: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)  
Telefown: 0145164000  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

### 8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Melun

Numru tar-registrazzjoni: 2E8197F8-BC13-02C8-A1CE6BBBD2A8050F  
Indirizz postali: 43, rue du Général de Gaulle  
Belt: Melun  
Kodiċi postali: 77008  
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Seine-et-Marne (FR102)  
Pajjiż: Franza  
Email: [greffe.ta-melun@juradm.fr](mailto:greffe.ta-melun@juradm.fr)  
Telefown: 0160566630  
Fax: 0160566610  
Indirizz tal-internet: <https://melun.tribunal-administratif.fr>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-0005

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Melun  
Numru tar-registrazzjoni: 2E819808-DE33-6EFE-1563DD549337298E  
Indirizz postali: 43, rue du Général de Gaulle  
Belt: Melun  
Kodiċi postali: 77008  
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Seine-et-Marne (FR102)  
Pajjiż: Franza  
Email: [greffe.ta-melun@juradm.fr](mailto:greffe.ta-melun@juradm.fr)  
Telefown: 0160566630  
Fax: 0160566610  
Indirizz tal-internet: <https://melun.tribunal-administratif.fr>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel  
:  
8fad05f2-672c-48fb-b499-2ecdf3e39530-01

#### 10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE  
Deskrizzjoni tal-bidliet: Remise des offres: Au lieu du 27/07/2026 à 16h00 au plus tard. Lire 07 /08/2026 à 16h00 au plus tard.

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 87b89ef2-2f31-4ffb-aad4-abb5a940584a - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 19  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/07/2026 15:10:39 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 500078-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 137/2026

